

Pokiaľ ide o štvrtý bod, Komisia sa domnievala, na základe zhodného, nedostatočného a zjavného odôvodnenia, že nemôže prijať odôvodňujúce okolnosti uvedené Talianskom počas konania pred zmierovacím orgánom, „pretože rezerva 4 % poskytnutá článkom 4 ods. 2 nariadenia Komisie (ES) č. 296/96 [článok 9 nariadenia Komisie (ES) č. 883/2006] musela postačovať pre opravné konania, sporné prípady a dodatočné kontroly“. Talianska vláda v tejto súvislosti zdôrazňuje, že limit 4 % nemožno chápať ako absolútnu hranicu: v skutočnosti, vzhľadom na jej účel ochrany rozpočtu Spoločenstva voči podvodom, môže byť prekročená vždy, ak – ako v predmetnej veci – existujú rozumné dôvody na spochybnenie rizika podvodu vo výške prekračujúcej 4 %. Takýto sa zdá byť jediný výklad tohto pravidla, ktorý vyplýva z jeho podstaty.

Žaloba podaná 26. februára 2009 – Kadi/Komisia

(Vec T-85/09)

(2009/C 90/56)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Yassin Abdullah Kadi (v zastúpení: D. Anderson, QC, M. Lester, barrister, G. Martin, solicitor)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev

Návrhy žalobcu

- zrušiť nariadenie č. 1190/2008 v rozsahu, v ktorom sa týka žalobcu,
- zaviazat Komisiu na náhradu trov, ktoré žalobcovi v tomto konaní vzniknú.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

V predjednávanej veci žalobca žiada čiastočné zrušenie nariadenia Komisie č. 1190/2008 z 28. novembra 2008, ktorým sa stoprvýkrát mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 881/2002, ktoré ukladá niektoré špecifické obmedzujúce opatrenia namierené proti niektorým osobám a subjektom spojeným s Usámom bin Ládinom, sieťou al Káida a Talibanom⁽¹⁾, v rozsahu, v ktorom je žalobca zaradený do zoznamu fyzických a právnických osôb, skupín a subjektov, na ktoré sa vzťahuje zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov podľa tohto predpisu. Nariadenie č. 881/2002 bolo zrušené rozsudkom Súdneho dvora v spojených veciach C-402/05 a C-415/05, Kadi a al Barakaat/Rada a Komisia⁽²⁾.

Na podporu svojich návrhov žalobca uvádza štyri žalobné dôvody.

Po prvé žalobca tvrdí, že napadnuté nariadenie nemá dostatočný právny základ, pretože sa zdá, že mení a dopĺňa nariadenie 881/2002 bez relevantného rozhodnutia Organizácie Spojených národov, ktoré je podľa žalobcu predpokladom pre zmenu a doplnenie tohto nariadenia.

Po druhé žalobca tvrdí, že napadnuté nariadenie porušuje jeho práva na obranu, právo na účinné vypočutie a právo na účinnú súdnu ochranu a nestanovuje nápravu porušení týchto práv, ako o tom Súdny dvor rozhodol v rozsudkoch C-402/05 a C-415/05. Ďalej tvrdí, že napadnuté nariadenie nestanovuje spôsob, ktorým sa žalobcovi oznamuje dôkaz, z ktorého vychádza rozhodnutie o zmrazení majetku alebo ktorý by mu umožňoval sa k tomuto dôkazu účinne vyjadriť.

Po tretie žalobca tvrdí, že Komisia neposkytla presvedčivé dôkazy nato, aby majetok žalobcu zostal aj naďalej zmrazený, a tým porušila svoju povinnosť podľa článku 253 ES.

Po štvrté tvrdí, že Komisia neposúdila všetky relevantné skutočnosti a okolnosti pri svojom rozhodovaní o prijatí napadnutého nariadenia, a preto sa dopustila zjavne nesprávneho posúdenia.

Po piate žalobca tvrdí, že napadnuté nariadenie predstavuje bezdôvodné a neprimerané obmedzenie jeho vlastníckeho práva, ktoré nie je odôvodnené presvedčivými dôkazmi.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 322, s. 25.

⁽²⁾ Zatiaľ neuverejnený v Zbierke.

Žaloba podaná 10. marca 2009 – UCAPT/Rada

(Vec T-96/09)

(2009/C 90/57)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Union de Coopératives Agricoles des Producteurs de Tabac de France (UCAPT) (Paríž, Francúzsko) (v zastúpení: B. Peignot a D. Garreau, advokáti)

Žalovaná: Rada Európskej únie

Návrhy žalobkyne

- zrušiť nariadenie Rady (ES) č. 73/2009 z 19. januára 2009, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá režimov priamej podpory pre poľnohospodárov v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa ustanovujú niektoré režimy podpory pre poľnohospodárov, ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 1290/2005, (ES) č. 247/2006, (ES) č. 378/2007 a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1782/2003,

— zaviazat' žalovanú na náhradu trov konania vo výške 10 000 eur.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Touto žalobou žalobkyňa navrhuje zrušiť nariadenie Rady č. 73/2009 ⁽¹⁾ týkajúceho sa režimov priamej podpory pre poľnohospodárov v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky, ktorého článok 135 stanovuje počnúc začiatkom rozpočtového roka 2011 zníženie priamej pomoci na výrobu tabaku na 50 % z úrovne priemernej pomoci udelenej v rokoch 2000, 2001 a 2002. Takéto zníženie už bolo stanovené v článku 143e nariadenia č. 1782/2003 ⁽²⁾.

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza štyri žalobné dôvody založené:

- na procesných vadách, keďže prijatiu napadnutého nariadenia nepredchádzalo uskutočnenie prieskumu dopadu reformy režimu pomoci na odvetvie tabaku,
- v súvislosti s tým na zneužití právomoci,
- na porušení zásady proporcionality, keďže zníženie priamej podpory na 50 % nebolo primerané na dosiahnutie oboch cieľov sledovaných reformou režimu podpory v odvetví tabaku, to znamená prispôsobenie cien cenám na svetovom trhu a podpora rekonverzných opatrení pre regióny vyrábajúce tabak v rámci programov rozvoja vidieka,
- na porušení článku 33 ES, keďže napadnuté nariadenie neuznáva niektoré ciele sledované spoločnou poľnohospodárskou politikou, akými je zabezpečenie primeranej životnej úrovne poľnohospodárom a stabilizácia trhov.

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 73/2009 z 19. januára 2009, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá režimov priamej podpory pre poľnohospodárov v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa ustanovujú niektoré režimy podpory pre poľnohospodárov, ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 1290/2005, (ES) č. 247/2006, (ES) č. 378/2007 a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1782/2003 (Ú. v. EÚ L 30, s. 16).

⁽²⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 1782/2003 z 29. septembra 2003, ktorým sa stanovujú spoločné pravidlá režimov priamej podpory v rámci Spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zavádzajú niektoré režimy podpory pre poľnohospodárov a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (EHS) č. 2019/93, (ES) č. 1452/2001, (ES) č. 1453/2001, (ES) č. 1454/2001, (ES) č. 1868/94, (ES) č. 1251/1999, (ES) č. 1254/1999, (ES) č. 1673/2000, (EHS) č. 2358/71 a (ES) č. 2529/2001 (Ú. v. EÚ L 30, s. 16; Mim. vyd. 03/040, s. 269).

Uznesenie Súdu prvého stupňa z 3. marca 2009 – Bouma a i./Rada a Komisia

(Vec T-533/93) ⁽¹⁾

(2009/C 90/58)

Jazyk konania: holandčina

Predseda ôsmej komory nariadila čiastočný výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 334, 9.12.1993.

Uznesenie Súdu prvého stupňa z 3. marca 2009 – People's Mojahedin Organization of Iran/Rada

(Vec T-157/07) ⁽¹⁾

(2009/C 90/59)

Jazyk konania: angličtina

Predseda siedmej komory nariadil výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 140, 23.6.2007.

Uznesenie Súdu prvého stupňa zo 6. marca 2009 – Red Bull/ÚHVT – Grupo Osborne (TORO)

(Vec T-165/07) ⁽¹⁾

(2009/C 90/60)

Jazyk konania: angličtina

Predseda siedmej komory nariadil výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 155, 7.7.2007.

Uznesenie Súdu prvého stupňa z 5. marca 2009 – Jones a i./Komisia

(Vec T-320/07) ⁽¹⁾

(2009/C 90/61)

Jazyk konania: angličtina

Predseda šiestej komory nariadil čiastočný výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 247, 20.10.2007.